

СЕВЕРНО



НЕЗАВИСИМ ИНФОРМАЦИОНЕН ВЕСТНИК

Абонамент 20 л. за 6 месеца

ОГЛАВЛЕНИЯ: търгов. реклами по 60 ст. кв. см.; държавни и общински по 1 лев. на дум; годишни, вечални, благодарности по 40 лв.; малки обяв. 20 лева.

Урежда редакционен комитет

Гл. редактор **Петко Пав. Попов**
издава аген. „МЕЛПОМЕНА“

Всичко се изпраща на
адрес: Редакция вестник
„СЕВЕРНО ЕХО“
Плевен
Телефон № 63
Печат. Мотавчиев и син

ИВАНЪ МИНДИЛИКОВЪ

ПОСЛЕДНА ОСТАВКА

Кмета на града ни г. Червенков е в последна оставка. Най-сетне се туря край на „вишата“ му политика на ... оставки. Гражданството бе вече достатъчно отекнено с прослуваните оставки и сега тая му действителна оставка, не прави никакво особено впечатление. Важното обаче, в случая е, че с тая си оставка г. Червенков цели да се постави пак за глава на града, но като председател на тричленната комисия, която дружбашкия министър ще ни натрапи

През целото си кметуване, една бе основната мисъл на кмета Червенков — да хитрува и да надхитрува другарите си, да изнудва общинските сжветници и да „излага“ партийте от блока, с които се беше нажърбил да върши сжвместна работа за стопанския и благоустройствен просперитет на града.

Но, това за него нямаше значение, защото още от начало той неотклонимо тржгна по своя начартан път. Той прави всичко възможно, до като най-после посигна своята цел, с което изложи само себе си. Но не така лековерно гражданството може да погледне на всички тия негови гири. И ако сжветниците на блока го тржпеха до сега, то беше само, защото в тех доминираше над партийния интерес, желание да направят нещо добро и хубаво за разтроения и западнал град. Това техно желание той използва за сцени в които се помжчи да „резили“ буржуазията. Обаче, когато видя, че с тия игри започна да става за посмешно нещо, той се залови за Новото дружбашко средство — да сжздаде пак тричленна комисия.

И за сжжаление, требваше да се намерят хора из средата на блока, за да му помогнат по косвен път да изпжлни замислената и много ясна цел. Той подаде оставката си като кмет и сжветник. След него подадоха такива и сжветниците от демократическата и обединената партии, обаче, неговите

другари — дружбашки останнаха.

Целта бе ясна: Червенков сега искаше да излезе от сжвета преди да бжде разтурен, та да може после, по силата на закона за градските общини, да бжде назначен за член на бждащата тричленна комисия — това, което желаше и ще стане, защото единия сжветник от блока а именно, представителя на радикалната партия не подаде оставката си, за да бжде осуетено неговото намерение.

Преди няколко дни се конституира ново постоянно присжтствие, избрано от подгласниците на излезлите от сжвета сжветници, обаче, нека не скрием, че г. Червенков ще изиграе до край последния си най-забавителен фарс.

Това ново постоянно присжтствие, което няма да има възможност да прояви своята дейност, ще бжде разтурено и с това ще се изпжлни сжкровената мечта на плевенските дружбашки — нова тричленна комисия.

Така завършва и тоя кмет, който бе забравил своето назначение като кмет и беше превжрнал малкия плевенски парламент на циркова арена, за надхитрувания, зрелища и фарсове ...

Утре гражданството ще бжде повикано на нови избори. Тогава то требва да даде всекиму заслужената преценка.

ЕВРОПЕЙСКИЯ ПЕЧАТ ЗА ГЕНУЕЗСКАТА КОНФЕРЕНЦИЯ

Западния печат не престава с най-жив интерес да следи работите на генуезската конференция, която през единият от мжчителни кризи се домогва до своята задача.

„Единият резултат, пише „Ивнинг Нюз“, от генуезката конференция е европейската криза. За този резултат се опасяваше стначало Франция, която не хранеше никаква симпатия към проектите на английския премиер“.

Френският вестник „Голоа“ намира, че „това, което става в Генуа, не е вече никаква конференция, но една зле играна и дива комедия, унизителна и непоносима, за която Франция не е дала своето сждействие“.

Вестник „Тан“ от своя страна продължава да се занимава с поведението на Лойд Джордж, а вижда безсмянено опасност тиге, на които той излага Европа в Генуа. Има само две обяснения на поведението му, пише Тан: „Или той желаше на всека цена да сжздаде илюзията, че конференцията е принесла големи резултати за човечеството и жертвува спокойствието на Европа за егоистичните цели на своята изборна политика, или той желаше да сжздаде една нова групировка на европейските сили без Франция“.

Бележник

Тричленков — Червенков — и пак Тричленков

От самото му име се виждаше, че това малко дружбашко величие на нашия град, ще проиграе важна роля в нашата „политическа история“ Едва от миналата година, казват по старите, е започнал да се проявява на сцената, от която изигра няколко вече забавителни фарсчета.

— Малки и интересни фарсчета. Ето как стана: миналата година, по това време комуната се разклати. Впрочем, тя не беше се разклатила, ама на ... огиде си — изпждиха я насилствено!

На нейно место ни се натрапи тричленна комисия, на чело с г. Червенкова, които по етикеция го кржстяха „Тричленков!“

— И мждрува Цели три месеца мждрува, до като най-после се произведоха изборите.

Г. Тричленков стана кмета Червенков, защото 1200 души гласуваха с неговата бюлюгника ... 1200 оранжови се спуснаха, от които половина бяха на десетокварталци.

— И кметува. Цели шест месеца кметува за чест на Плевен, но ... плевенци, които най-малко се интересуваха от своите общински работи започнаха да се възмозават.

Обаче г. Червенков им се усмихна и една неделя извика:

— Долу дружбашкия кмет! А то значеше:

— Да живее тричленната комисия!

И заредиха фарс след фарс, до като най-после, преди няколко дни, през завесата се извика:

— Кмета е пак в оставка!

— Какво, фарс? ... шегя?

Истина? Причини — убеден — за какво?

— Ще видите: г. Червенков става пак Тричленков.

— Плевенци, да Вл е честито! ...

И той приказва ...

Министр Ал. Оббов миналата седмица пред едно дружбашко сжбрание в Пловдив е джржал „политическа реч.“ Според резюмето й направено в тамошния всекидневник „Юг“ изглежда че е била много ...

ИНТЕРЕСНО! — В ЛУВЖР!
ОТ 25 ДО 5 ЮНИ ВКЛЮЧИТЕЛНО РЕШИХ ДА
ПРОДАМ ПРИ ИЗВАРЕДНИ НАМАЛЕНИ ЦЕНИ.

За уверение посетете магазин „ЛУВЖР“!

Има всекакви МАНИФАКТУРНИ СТОКИ

в „ЛУВЖР“

Явна благодарност

Подписаният, за своите дълг считам да изкажа явната си благодарност към лекаря по медицината г. Д-р Ст. Сирвмахов, бивш Плевенски Окржжен Лекар, за дето той положи бащински грижи и излекува, чрез електротерапия десната парализирана страна на лицето на 14 годишния ми син Стефан Кожухаров, без да останат следи от парализията, която угрозаваше устата и десното око на детето.

Т. М. Кожухаров

занемателна. Така напр. мини-стра заявил върху опитите на партиите (!) да си послужат с царя за сваляне на правителството:

— „Требва един път за винаги да свикнем с мисълта, че едно величество има в нашата страна: Това е рунтавия, царвул на българския селянин“

— Една ценна и велика мисъл, което надминава философията на Фауст Това говори, че министра е парализирал веднага ума на чичо от Пловдивско, защото продължил и пренататък:

— Стегнете вашите редове, дисциплинирайте се и бдете. Бждете гстови за всека изненада. Можете би след няколко дни военната лига ще ни предизвика“ ...

— Е аржк, това е казано много силно ... И кой приказва тв работи — нашия сжгражданин ли? ...

То значи:

— Држн, држн, ярена! ...

Пе Па-По

Театр и музика

АСЕНУ КАНТАРДЖИЕВУ

Имах случай да присжтствувам на балетно концертното утро дадено миналата неделя в салона на „Сжгласие“. Като оставим на страна оная детинска скачаница на сцената, която мина за балет, налага ми се джлг да кажа няколко думи за концерта на самия Кантарджиев. По една, или друга причина не бех слушал неговите концерти — признавам това сжсжжаление. Онова, обаче, което чух миналата неделя бе за мене една приятна изненада. Доколкото ми знания стигат по музикалното дело аз разбрах, че имам работа с безпорно даровит човек. Такава чудна и неподражаемо точна техника, такива чисти сжсребристо нежен и галйовно милващи душата тонове. Не, това не бяха сякаш цигулката, пржсгите и лжка на Кантарджиева. Това бяха звуци, които доворят на език непознат за долината на скржбта и те унасят в царството на легендите. Може би и тия мои излияния да се видят некому прекалено възторжени — това никак не ме безлокои. Аз изагавам в няколко реда възприятията на душата и сжвсем не ми се иска да говоря като сух и строг доктринер. Не може да не се отбележи тоя път и нещо ново и по хубаво у Кантарджиева — Чувството, което влагаше в своите изпжлнения Това беше поне мнението на всички, които по ржсно сжж виждали у Кантарджиев един безукорно точен последовател на техниката. Като изхвалям моите възторжени похвали Кантарджиеву аз се гордея, че той е мой сжгражданин. Мжчно става човеку само като си помисли колко малко внимание отделя нашия град към своите таланти.

Г. П. Домусчиев.

ХРОНИКА

РЕДАКЦИОННИ Сжбощи-ваме на почитаемите си абонати, че поради скжпите пжщески разности около изпращането на разписките за абонамента, редакцията е ангажирала вече специален агент за сжбиранието му. Мжлим всички, при явяването му да си го изплатят срещу предявена разписка. Сжбощаваме сжщо и на абонатите си в гара Червен брег, че през тая седмица ще бждат спжходени от гл. редактор на вестника ни Тия които желаят да дадат реклами, нека ни сжбощат.

Администрацията

ГОДЯВКА. Известния наш хуморист, поет и карикатурист Сава С. Злжчкин се е сподил за гца Вегка Т. Дюголевска от Плевен. Честито!

НАШИЯ сжгражданин г. Я Апостолов досегашен участков инженер към тукашното окржжно инженерство си е подад оставката и се установява на частна практика в града ни. Пожелаваме му добра работа.

КОИ СА? Преди няколко месеца инкогнито пристигнаха в града две сжжителни личности, русняци — една млада слабичка дама, добре облечена и един пжлен господин. Говориха се, че биле некакви си большевишки агенти. Полицията заинтересувала ли си е за тех? Ще чакаме ...

СВЕЩЕНИК ИЗГОРЕНКОВ НИ СЕ ОПЛАКВА: Неколко пъти вече тржся секретар на жилищния сжд и немога да го намеря в канцеларията му. Говорят че по няколко дни не се явявал на работа. Б. Р. Има думата г. сждията

СЖДЕБНИ Министра на Земделнието и Државните имоти Ал. Оббов, който се е счел за убеден и наклеветен ст Плевенския адвокат г. Георги Марков, отговорен редактор на в. „Червено знаме“, и от гл. редактор на вестника ни г. Петко Пав Попов, са преречени като обвиняеми от Плевенски Следовател по чл. 236, аленя 3 и 5 и им е определена за неотклонение гаранция по 5 хиляди лева Тия два сждебни процеса обещава да бждат интересни.

Ж. ПЖТНИ. По Ж П. Линия Левски — Ловеч за сега работат около 600 700 трудоваци и местно население. Взети са мерки щото най-кжсно през тая есен да бжде превжршена земната работа, след което щ започне и поставянето на релсите

КРАЖБИТЕ напоследък зачестиха из града. Обрани сж множество кжщи. Полицията спи ли?

НАЙ-НОВОТО ДНЕС

ГРОЗНОТО УБИЙСТВО В СОФИЯ. ДИРЕКТОРА НА „СЛОВО“ УБИТ.

СОФИЯ 22 Май (по телефона) Снощи към 9 и половина часа Директора на в. „Слово“ г. Ал. Греков излиза с сестрите си от къщи за бал в Военния клуб. По пътя, обаче, се досеща че е забравил някой работи, остава сестрите си да продължат към Военния клуб, а той се връща в последния зъбой на улицата където той живее, на двадесет крачки от дома му, бива нападнат от две маскирани и непознати лица и убит на място. От това злодейско убийство, тая суприн цяла София се възмути. От снощи полицията е на крак, но убийците не са заловени.

ПОСЛЕДНИТЕ ЗАСЕДАНИЯ НА ГЕНУЕЗСКАТА КОНФЕРЕНЦИЯ.

РИМ 19 май (И. Т. А.) Сбошават от Генуа: Политическата комисия се събра днес на кратко заседание. Французките и белгийски делегати отсъствуваха.

Възприеха се единодушно програмата на Хагската конференция и временния догвор за нападение между Русия и Европа.

Натовари се италианското правителство да разпрати поканите за Хагската конференция.

Текста на документа е удобен тази сутрин и изработен от първата комисия, в която беха представени: Италия, Япония, Великобритания, Полша, Румъния, Русия, Швеция и Швейцария. В този текст се казва, че гореозначените държави сж се споразумение относно назначаването на една комисия, която ще разучи разногласията в гледищата между Русия и другите държави. Тази комисия ще се срещне с една руска, имаща същия мандат. Най късно до 20 юни силите ще трябва да посочат делегатите, които ще влизат в неруската комисия.

Комисията ще разучи въпроса за частната собственост в Русия и този за кредитите и ще трябва да се събере в Хага на 26 юни. Ще се сключи едно споразумение между силите, от една страна и Русия и нейните дневни съюзници, от друга страна, спорд което, подписващите се задължават да се въздржат от всяко нападение и всяка пропаганда. Днешното статукво ще остане в сила за един период от 4 месеца след свършването работите на комисията. Участващите в това споразумение се задължават да не се намесват в политическите организации на другите държави и да потушават своята територия опитите, чият цел ще бъде да се предизвикат смутове в други държави.

КОМУНИСТИЧЕСКИЯ МИТИНГ. Озвн ден след 6 часа вечерта на площада пред градския паметник, плевенските комунисти устройа митинг против врангелистите в България и старите боржуазни партии, които са замислили да извършат некакъв си държавен преврат. Митинга макар че стана през времето когато главната улица се пълни с народ, беше сравнително сж: другите митинги, слабо посетен. Изредиха се неколцина оратори, които макар и да незнаеха нищо около шпионажа и пр. казаха есичко онова, което от две седмици пълни колоните на в. „Победа“, „Работнически вестник“ и „Земледелско знаме“. За отбелезване е, че комунистите, които най много се за канваха и разпращаха за нелегални борби, които не призна-

ваха държава и народна независимост, защото се считат за „интернационалисти“ и тяхното отечество било там, дето им е по-добро, са станали големи националисти. Те леяг крокодилски сжлзи и то пак за сметка.

ДРУЖБАШКО КОМУНИСТИЧЕСКИЯ БЛОК. След като дружбашите се почувстваха изолирани от всички леви и десни партии и след като видяха, че са го ударили направо през просото, отчаяно прогнаха ржце и към последния „спасителен кораб“ Московските интернационалисти и сега са вече в преговори за блок. Според в. „Препорек“ от 18 май койго пише, че между комунисти и дружбашии са започнали тайни съвещания

Първото събрание се е състояло завчера в вторник, след вечеря е дома на Крум Попов. Комунистите сж били представени от В. Мулетаров и Т. Луканов, нашия столичен кореспондент днес ни съобщава, че от проверен официален источник се учи, че и допълнителните общински избори от 30 април насам, по нареждане, на много места дружбашии и комунисти са били в блок. Друго по важно обстоятелство което потвъррява това, тая сутрин се заговори из града, че между плевенските комунисти и дружбашии се водело преговори за сключването на листата за нова тричленна комисия, която след неколко дни ще имаме. С това вече може бившия кмет Червенков да оправдае и фарсовете които устройваше на гражданството в общ. съвет и в общината.

ТЖРГ. ЕСНАФСКИЯ ИЗБОР.

Плевенските еснафи недоволни от първия избор за избираването на представители при Русенската Тжрговско Индустриална камара, по техно искане не се отвърди и неделя се произведе втори. Имаше две листи—едната на тжрговското дружество с кандидати г. г. Крум Лингаров и Христо Ц. Цочев, а на еснафските здружения с г. г. Никола Ташев и Иван Чушков.

През деня на избора имаше усилен агитации и от двете страни, обаче, изборния ден мина без всекакви инциденти. Към 6½ часа бюрото прекрати избора, след което се провериха бюлетиите. Гласували са 614 души, Избрани са кандидатите на тжрговското дружество г. г. Христо Ц. Цочев и Крум Лингаров.

Говори се, че избора щел да бъде пак касиран, понеже немало избран занаятчийски делегат.

КМЕТСКАТА КРИЗА „РАЗРЕШЕНА“. Преди неколко дни кметската криза на града ни се „разреша“. За постоянно присъствие са избрани г. Аспарух Т. Цветков за кмет и за пом. кметове Крум Хинков и Близнаков. За отбелезване е, че това ново постоянно присъствие се избра с три гласа. То не е приело и твърди се от „хора близо до управляющите общински кжгове“ по известни съображения немало да приеме. Говори се още, че листата на бждищата

тричленна дружбашка комисия била вече готова, което веднага с разтурването на тоя бездейен общински съвет, ще бъде веднага представена на Министра на Вътрешните работи за отвърждение

ТЖРСЯ да купу празно место из VII квартал за постройка на къща.
Споразумение Руси Тончев демократическия клуб

БЛАГОДАРНОСТ Група от руснаци която свърши шестмесечния тжрговски курс урежда от Русенската Тжрговско Индустриална Камара в гр. Плевен, поднасят дълбоката си искрена благодарност на представителя на горепоменитата камара г. н. П. Хинков на ръководителя на курсовете Х. Ц. Цочев, а сжщо на преподавателите г. н. г. н. А. Панайтов, Др С. Яков, И. Б. Рбевров и П. Н. Караиванов

Отлично поставените курсове ни дадоха възможност найбжно да усвоим приетата програма и ний се надеваме, че с своето добросъвестно и внимателно отпжгване към предстоящата ни тук работа, да оправдаем (доверие) вниманието и модерността, които срещнахме в лицето на организаторите и ръководителите на горепозказните курсове.
Плевен, 18 май 1922 год.

От групата.

4-А ПЕХ. ПЛЕВЕНСКА НА Н В ДРУЖИНА.

Обявление № 2158

Щаба на 4 а пех. Плевенска на Н Величество Дружина известява на интересующите се от Плевенска и Никополска Околий, че дружината дири да наеме чрез доброволно спазаряване ливади за косене, за време от 1-и Юний до 1 и Октомврий т. г. около 300 400 декара, на преблизителна стойност 30, до 40,000 лева.

Залог за правоучастие за спазаряването се внася в размер 5%, от предвидената стойност. Конкуриране може да стане за целото количество или най малко за ливади от 30 декара.

Наеманието става веднага след утвърждаването на протокола.

Изплащанието на сумата ще стане след окончателното предаване на ливадите, на два пъти, втория път на 2 и юлий т. г.

Поемните условия по наемането могат да се видят през всеки присъствен ден в щаба на дружината (Домакинското отделение) — Плевен.

10-и Май 1922 год. гр. Плевен.

От Щаба на Дружината

ПЛЕВЕНСКО ОКРЖНО ТРУДОВО БЮРО

Обявление № 2407

Домакинството на бюрото в гр. Плевен известява, че дири да закупи чрез спазаряване по доброволно съгласие хранителните припаси и отоплителните магерали изброени в обявление № 1790 напечатано в „Джржавния вестник“ брой 25 от 4 май т. г., за които тжржг не се е състоял.

Желаящите да извършат доставката, да се явят изкъсно до 26 май т. г. в 8½ часа пр. пладне в канцеларийте на финансовите управления в с. Караш (Луковитско) с. Александрово (Лъвченско) и с. Сомозит (Никополско) за водене преговори и постигане съгласие с комисията за произвеждане на тжрга.

Д-ставката за пунктовете Троян, Караш, Сомозит и Александрово може да стане в Плевен и Лъвеч.

Залог за участие в тжрга е 5%.

20 май 1922 година.

ОТ ДОМАКИНСТВОТО.

ПЕЛИНКО ДОБРЯКОВЪ

КОГАТО ИСТЕНАТА БОДЕ...

На приятелите, които ме накараха да го напиша

Излезох от кабинета на г. Следователя и свет ми се зави. Главата ми гореше като запалена пещ и се почувствувах, че за нищо не бех способен в тоя миг да мисля. Цифрата пет хиляди глушеше в ушите ми, като звук от пропукната камбана. Ето, след неколко минути и аз ще бъда откаран хей там, срещу Окржното управление, дето казват имало и убийци и крадци, и мошеници, и лжжци и още какъв ли не чешит!... Та нима и аз сжм такъв? — За Бога, разбирате, нищо не сжм направил... И защо трябва да отида? — За това ли, че сжм наклеветил и обидел некаква си високопоставена особа?

— За това ли?

— Нима, в тая малка страна, на която небето от две години е покрито с неразбулими облаци е така? ... Значи когато кажеш за некому истената и тя забодне, ако министър, веднага,

предписва на г. Прокурора Г. Прокурора на г. Следователя и той най почетно ти заявява: — Господине, вие сте превлекан като обвиняем за обиди и клевета на г. министра. Подвеждате се по чл. 236 от Нак. закон; аленей 3 и 5. Представете пет хиляди лева гаранция, и наче, по закона ще бждеш арестуван...

Такъв е случая с мене. Гаранция не предлагавих, защото немаше от къде да взема и ето, след разпита ме арестуваха. На неколко крачки от мен стои нахално повикания стражар и ми се надсмива под мустак.

— Свършихте ли?... Хйде де, господине тжргнете... Хм, затворът какъв е? — учил ще... Вие трябва дори да се гордеете: представете си, след една две години излезете от там и като видите сте станали изедлаж министър. Ако

не министър — градоначалник, околийски началник а чий и стражар! Стамболийски беше в затвора и днес е пръв в Бялгария. Пруткин, озвн атенанджия, беше негов другар... На и аз бях в затвора — амнистрираха ме и понеже сжм познавал най добре тая служба, за уместно намериха да ме назначат за такъв... Най после вижте из приятелите си, д н о Ви помогнат.

Последното беше по умно. Послушах го и тжгнахм. При този, при онзи, ала от всекъде ми даваха гржб.

— Аз ли сжм виновен че те арестуваха? — дума ми един.

— Затурск! — укорява ме втори. — Нима на теб остана да управляш гешефтите и да лаверите на тоя или на оня министър? ... Чифлик имал! Като имал, та какво от това? Спечелил си го челяка с труд и с пот!

— И в затвора е хубаво!... Да познаеш, че си журналист... Лесна работа!... и т. н. Така се отгозаряше на моите плачевни и сжрцераздерателни молби. Сжрцето ми се свива

От всекъде ме обезнадеждиха и най после като разбит, с наведена глава, поекме с стражара...

Пред писалището на Евстати Обов, крогичко сумтят двата катжра на г. министра. И как мили и очорозателни ми се видеха сега! Идеше ми да се хвжля като толум вжж краката им и да ги моля за съжаление, за милост, за амнистия.

Но, стражара като че ли догади това и ме предупреди да бжда малко по внимателен към тия особи, за да не загуби утре заради мене скжпата си служба.

Звиваме към последната улица и след малко без всекакви тжржествени церимони и оваци влезохме в двора на Плевенския „Народен дом“. Тук стражара ме предаде в пълна изправност на г. Директора, койго най учтиво ме подкани да тжгна след ключара.

Огведох ме в един влажен и тжмен кауш, който миришеше на изпарения от пелени на три месечно пелиначе Ключара, едно такова низко брдясамо старче, заема бонапартска поза пред

малката жезелна врата и след като подхвжря един изпозапан и проджнен ибрик, ме затваря под ключ и весело подема некаква си тукашна пещен.

В кауш е задушено. Милото прозраче е много високо и нищо не може да се види вжн. Тежка и непоносима мжжа дочва да ме притиска... Ах, Боже мой, ще умра!... Жйлно ми е че ще умра и нема кой да ме види!... Страшни и все пострашни мисли изпжлват главата ми: аз сжм в скдебнитата зала. Сждийте, г. прокурора, обвинителя, адвокати, публика... колко много свет! Следното речии обвинения се дава от дих. Темида слзна, застава пред мен. Ожжда ме до живот, на бесилка... не, още...

Аз плача, плача и плача... Но, след малко настжпва успокоение, защото веднага си спомням думите на моя хранител: „Господине, вие имате вече осигурена кариера. Ще станете министър!“

Скрита радост започва да блазни душата ми и аз сияя от радост: „Ще стана министър!“ (слезва)

Рекламирайте само чрез „Северно Ехо“